

N.2 GIUGNO 2018
ANNO 2

Città di Castelfranco Emilia

periodico
d'informazione
comunale



STADIO "FERRARINI"
Via alla riqualificazione

EDUCAZIONE STRADALE
Lezioni a scuola con la PM

GLI APPUNTAMENTI
Un'estate di grandi eventi

COMFORT PRODUTTIVITÀ EFFICIENZA COSTI MANITOU



Visibilità eccezionale. La griglia del tetto brevettata, permette una visuale sempre ideale in funzione dell'altezza di sollevamento.



Una **silenziosità senza paragoni** (solo 73 dB). La nuova cabina ha raggiunto standard elevatissimi. Se a volte il silenzio vi pesa, accendete l'autoradio!



Accesso esclusivo "Easy step": la sagomatura della pedana consente un accesso ed una discesa veramente agevoli ed in totale sicurezza.

NewAg è anche: nuove trasmissioni Powershift Plus, M-Varioshift e M-Vario Plus; funzioni di "Intelligent & Regenerative Hydraulics", posizionamento personalizzato dei pulsanti a tecnologia "DSB", modalità Eco per riduzione consumi, intervalli manutenzione ottimizzati.

newag.manitou.com

 **MANITOU**
HANDLING YOUR WORLD

UN COMUNE CHE GUARDA AL FUTURO

Le linee guida della manovra economico-finanziaria comunale, considerando il periodo economico, sociale e politico che stiamo vivendo, rappresenta un importante obiettivo dell'Amministrazione per la nostra Comunità che si esplicita con il mantenimento in essere del basso livello di indebitamento, di buone disponibilità liquide dell'Ente, oltre al calo dei costi di gestione e al rispetto dei tempi di pagamento per tutelare i fornitori.

Il documento consuntivo rimarca ancora una volta il forte **impegno nel mantenimento della qualità dei servizi** per un Comune che da anni vincola oltre il 40% delle risorse a sua disposizione all'erogazione di servizi alla persona e alla famiglia. Una pagina importante di questo bilancio è dedicata anche alla cultura, strumento indispensabile per creare dialogo, in particolare tra i giovani, rafforzando la comprensione reciproca, stimolando il senso di appartenenza al proprio territorio e favorendo la costruzione di cantieri di pensiero e di discussione. Si è realizzato un **aumento dell'avanzo di amministrazione rispetto al 2016**, ciò in parte dovuto alle nuove norme della contabilità pubblica, che si prevede di destinare a nuovi investimenti (circa 1,5 milioni di euro), mentre una quota dello stesso, ai sensi della vigente normativa, dovrà essere accantonato. È doveroso comunque sottolineare come l'avanzo si genera anche a seguito del rispetto dei vincoli di finanza pubblica.

Bilancio consuntivo 2017: mantenimento dei costi di gestione, rispetto dei tempi di pagamento ai fornitori e nuovi investimenti



L'esercizio finanziario non ha poi assolutamente trascurato gli investimenti, sia collegati alla ricostruzione post-sisma sia relativi ad **investimenti programmati** direttamente da questa Amministrazione, quali la realizzazione dell'ampliamento del Polo scolastico Guinizelli (per 1.200.000 euro), investimenti sul territorio finalizzati alla valorizzazione della città pubblica sia per quanto riguarda la viabilità sia per interventi manutentivi delle aree a verde pubblico attrezzato sul territorio, sia per il miglioramento delle dotazioni di attrezzature sportive.

Le risorse rese libere dall'approvazione di questo bilancio consuntivo ci consentiranno nuovi investimenti sulla rete viaria comunale, la realizzazione del secondo stralcio di riqualificazione dello stadio Ferrarini (per circa 1.200.000 euro), dedicato al completo rifacimento del manto della pista di atletica e la realizzazione di nuovi spazi per attività sportive varie, la progettazione esecutiva di una serie di interventi di miglioramento sismico delle scuole del territorio, in particolare per quanto riguarda le scuole Marconi del capoluogo e le scuole Deledda di Gaggio.

Il Sindaco di Castelfranco Emilia
Stefano Reggiani

L'OTTICA DI ANDREA

di Boni Andrea

#vestiamovolti

- Centro specializzato lenti progressive
- occhiali da vista
- occhiali da sole
- controllo della vista
- applicazioni lenti a contatto

Piazza Aldo Moro, 1/B - Castelfranco Emilia (MO)
Tel. 059.928577 - www.officadiandrea.it
info@officadiandrea.it  

da Lunedì a Sabato

mattino: 9,00-12,30

pomeriggio: 15,45-19,30

"Chiuso giovedì pomeriggio"



SPECIALE
per il periodico
"Città di Castelfranco Emilia":

Vieni in negozio con questo tagliando
e riceverai subito uno

SCONTO

di 50 o 100 euro
sui tuoi nuovi occhiali!

Offerta valida fino al 31/07/2018

editoriale

Città di
Castelfranco
Emilia
N.2 GIUGNO 2018



Il progetto, che mira a completare gli interventi relativi alle aree sportive a raso dello stadio, prevede il completo rifacimento della pista di atletica in tutto il suo sviluppo, comprensivo della completa rivisitazione dei sottofondi di aggancio del manto di finitura, del sistema di drenaggio delle acque e dei cordoli di finitura e di separazione tra il campo da calcio interno (anch'esso oggetto di un intervento di riqualificazione complessivo per 650.000 euro di quadro economico, i cui lavori avranno inizio al termine della stagione sportiva in corso) e la pista stessa, oltre all'implementazione del sistema di illuminazione, al fine di rendere la pista fruibile a fini agonistici anche in orario notturno. È prevista inoltre la rivisitazione completa delle zone di lancio e di salto, con particolare riferimento al lancio del martello e del giavellotto, che verranno spostati nell'area verde limitrofa allo stadio, nella porzione a est dello stesso di proprietà comunale, e la definizione delle aree per lancio del peso, che verranno completamente separate delle altre zone.

Riqualificazione dello stadio "Ferrarini"

Approvato dalla Giunta Comunale il progetto esecutivo per il secondo stralcio di riqualificazione dello stadio di Castelfranco Emilia e delle zone pertinenti limitrofe, per un importo complessivo pari a 1.200.000 euro

Di particolare interesse, infine, è la realizzazione di una struttura *indoor* funzionale all'allenamento degli atleti nelle giornate più fresche dell'anno.

L'Amministrazione Comunale, nell'approvare il progetto esecutivo in linea tecnica, ha candidato, con successo, il progetto stesso alle forme di finanziamento che la recente Legge di Stabilità ha acceso, con particolare riferimento

alle attrezzature sportive sul territorio. Con questo progetto, infatti, si dà ulteriore attuazione allo studio di fattibilità di evidenza dei fabbisogni di riqualificazione delle strutture sportive sul territorio, con particolare attenzione al complesso dello Stadio Ferrarini, composto anche dalla zona dedicata al tiro con l'arco e alla Palestra "Cupole" di piazza Alberto Braglia, sottoposta nei mesi scorsi ad un corposo intervento di manutenzione straordinaria della copertura per un quadro economico di 100.000 euro.

I lavori del "secondo stralcio" di interventi previsti per l'area dello Stadio Ferrarini dovrebbero iniziare, salvo imprevisti, al termine di quelli previsti per l'intervento di completo rifacimento del manto erboso del campo di calcio, dell'impianto di illuminazione e della importante manutenzione degli spogliatoi.

"Gli investimenti complessivi sull'area ammontano a 1.950.000 euro e confermano che lo sport è elemento centrale della nostra comunità. Con questi interventi puntiamo a rendere più moderna, sicura e fruibile un'area sportiva importantissima per il nostro territorio, che dovrà servire a soddisfare le esigenze di diverse società sportive, non solo del 'capoluogo' ma di tutto il territorio castelfranchese", affermano con soddisfazione il sindaco Stefano Reggianini e gli assessori con delega ai Lavori Pubblici e allo Sport Denis Bertoncelli e Leonardo Pastore.

Si è tenuto in Piazza della Vittoria "I Love Strada Sicura", ultimo atto del percorso di educazione stradale tenuto dalla Polizia Municipale di Castelfranco Emilia all'interno delle scuole del territorio comunale dove si sono svolte numerose lezioni sui principi del corretto utilizzo delle strade. L'iniziativa è stata arricchita dalla presenza di tutte le istituzioni, con uomini e mezzi, che a vario titolo sono a servizio dei cittadini: Carabinieri, Polizia di Stato con la Polizia Stradale e la Polizia Postale, Guardia di Finanza, Polizia Penitenziaria, 118 Modena Soccorso, Vigili del Fuoco, Protezione Civile e tutto il volontariato di settore che ogni hanno dedica forte impegno alla comunità castelfranchese.

"Conoscere le buone prassi nell'ambito dell'educazione stradale e della prevenzione in generale - afferma l'Assessore alla Sicurezza e Legalità Giovanni Gargano - è strategico fin da piccoli, dal momento che concorre a fare in modo che la sicurezza non sia solo un concetto astratto, ma che si consolidi in comportamenti e rispetto delle regole nella quotidianità. Ad esempio, muoversi sulla strada in modo autonomo e consapevole può essere utile per evitare incidenti dalle gravi conseguenze e, proprio per questo, l'educazione stradale riveste un ruolo di importanza crescente nell'ambito delle attività di formazione portate avanti dal Comando di Polizia Municipale. Un sentito ringraziamento va all'ispettore Maria Rosa Sandoni che ha coordinato il progetto, e a tutti gli agenti che hanno partecipato a questo percorso".

Sono stati numerosi gli alunni presenti

che, accompagnati dal personale della Polizia Municipale, hanno effettuato le prove pratiche in bicicletta in piazza Bergamini seguiti dagli agenti della Polizia Municipale che hanno verificato il grado di apprendimento delle norme che disciplinano la circolazione stradale. Nell'occasione, i rappresentanti delle istituzioni intervenute hanno spiegato agli studenti e ai loro accompagnatori le finalità della loro attività e hanno mostrato tutti i mezzi e le strumentazioni in uso. Si è svolta anche una simulazione di un'evacuazione di un plesso scolastico come dimostrazione operativa per gli alunni.

La giornata ha visto anche la presenza del Gruppo di Protezione Civile di Castelfranco Emilia che ha allestito un mini campo dove i bambini hanno potuto conoscere da vicino le attività che la Protezione Civile effettua. Un corner è stato dedicato al Cyberbullismo e alla Sicurezza Informatica gestito dalla referente della Polizia Municipale Sara Bovo in collaborazione con l'associazione Telefono Azzurro. Ha partecipato pure Marco Baruffaldi, cantante rapper, che con la sua canzone sta sensibilizzando migliaia di giovani rispetto a questo delicato tema.

Franca Gavioli, presidente del Lions Club Castelfranco Emilia e Nonantola, e i rappresentanti dell'associazione Amici del Cuore hanno poi consegnato all'Amministrazione Comunale un defibrillatore che è stato posizionato all'interno del Municipio, alla presenza del Direttore Generale AUSL di Modena Massimo Annicchiarico. Infine, è avvenuta la consegna dei diplomi agli alunni delle classi quarte elementari delle scuole primarie da parte del Sindaco Stefano Reggianini.



A lezione di strada sicura e di sicurezza informatica

Si è concluso il progetto che ha visto impegnata la Polizia Municipale assieme alle scuole del territorio

RISTRUTTURAZIONI CHIAVI IN MANO

gruppo CASA
le tue idee, le nostre mani

Circonvallazione Italia, 78/b - SAN GIOVANNI IN PERSICETO (BO)
Tel. 051 0565434 - www.gruppocasapersiceto.it

AMERICAN BAR - GELATERIA
APERTO H24 - 7 GIORNI SU 7
TUTTO L'ANNO
CASTELFRANCO EMILIA
CORSO MARTIRI, 403
TEL. 059 926785
EMAIL: BARLECASCATE@GMAIL.COM
FREE WI-FI
 LE CASCADE AMERICAN BAR

onoranze funebri
ZUCHELLI srl

Graxiano Ballestri

UFFICIO: Piazza Garibaldi, 51
CASTELFRANCO EMILIA
MODENA - Via Araldi, 257
SAN CESARIO SUL PANARO
Corso Libertà, 58
059/92.63.07
24 ore su 24
info@onfunzucchelli.it

ABITAZIONE e notturno:
Castelfranco E. - Tel. **059/93.98.08**



Un aumento del 23% di passeggeri in tre mesi, oltre 120 iscritti al sito e una miniera di informazioni sul reale utilizzo del Prontobus di Castelfranco. Sono i risultati dell'attivazione del sito www.prontobus-rumobil.eu e della relativa applicazione, che hanno portato il servizio a chiamata di Castelfranco a registrare, negli ultimi 12 mesi, 1.853 passeggeri in più, per un totale di 12.926 viaggiatori. Determinante appunto l'incremento registrato nell'ultima parte dell'anno grazie all'introduzione dell'applicativo per internet e smartphone Prontobus, ideato da aMo, nell'ambito del Progetto Europeo RUMOBIL, per migliorare utilizzo e fruibilità del servizio gestito da SETA.

Lo scorso settembre l'iniziativa era stata presentata ai cittadini, che hanno iniziato ad utilizzare il software sia per monitorare le corse già prenotate da sé e da altri, che per prenotare un viaggio. Da allora sono 124 coloro che hanno aderito al progetto scaricando l'applicazione e registrandosi. L'utenza di

Prontobus Castelfranco è così aumentata del 23% nell'ultimo periodo e da 5 passeggeri/ora si è passati a 6: la miglior performance di tutti i servizi a chiamata del bacino. Numerose inoltre le informazioni che si stanno raccogliendo, grazie all'informatizzazione di ogni singola prenotazione. Dati utili, in futuro, per l'ottimizzazione del servizio, sia in termini di orari di attivazione che di localizzazione dei punti di raccolta.

"I risultati dei primi mesi di attivazione del Progetto Rumobil a Castelfranco - dichiara l'Amministratore Unico di aMo

Andrea Burzacchini - dimostrano che la scelta di rendere Prontobus più trasparente e accessibile si è dimostrata vincente, e che il vantaggio di utilizzare un'applicazione è stato apprezzato dalle diverse tipologie di utenti. È bene inoltre sottolineare che quest'iniziativa - che ha avuto effetti positivi tangibili per il territorio - è stata finanziata e resa possibile grazie ad un Progetto europeo. Ringraziamo il Comune di Castelfranco per aver accettato di partecipare alla sperimentazione, aprendo la strada all'implementazione in altri comuni".

"Siamo orgogliosi e soddisfatti che questo progetto partito proprio da Castelfranco Emilia, abbia raccolto dati così importanti - affermano il sindaco Stefano Reggianini e l'assessore alla Mobilità Denis Bertonecchi - Prontobus è un servizio sempre più richiesto in città e ci sta dando l'opportunità di implementare il servizio di trasporto pubblico, invogliando sempre di più i cittadini a fare questa scelta rispetto ad usare l'auto privata".

Prontobus, +23% di passeggeri

L'aumento dopo l'introduzione di Rumobil per il servizio a chiamata di Castelfranco Emilia

IL SISTEMA

L'utente, una volta scaricata l'applicazione *Prontobus* sul proprio Smartphone, previa registrazione può visualizzare in ogni momento le corse prenotate per il tragitto desiderato (indicando area di partenza e destinazione), e **se trova un collegamento adatto alle proprie esigenze può aggiungersi alla prenotazione esistente** (fino alla capienza massima del mezzo) **con un semplice click**, o telefonando al call center al numero 840001100 fino a 60 minuti prima del viaggio. Attraverso il **sito web** si possono inoltre monitorare in tempo reale le corse prenotate - sia le proprie, sia quelle degli altri utenti - in modo da **accedere alle informazioni sui collegamenti come se fosse un servizio di linea**.



120%

Spaccio aziendale
uomo donna

Palladium Moda S.r.l
Via Lamborghini 2,4,6
Sant'Agata Bolognese
Tel.051 6828217

Mercoledì-Giovedì-Venerdì
dalle 15.30 alle 19.00

Sabato
dalle 10.30 alle 18.30
orario continuato

Dal 14/04/18 al 21/07/18
Chiuso 2 Giugno

La rassegna "Cà Ranuzza Summer 2018" è l'esito di una consolidata co-progettazione che prevede il coinvolgimento di numerose realtà associative del territorio, dal volontariato alla cooperazione sociale. Quest'anno, in particolare, hanno collaborato (e si ringraziano): Officine Musicali, Consulta del Volontariato, Associazione Servizi per il Volontariato di Modena, Associazione Slide Down Week, Presidio Libera Mancini-Vassallo, Associazione Ca' Ranuzza, Centro Sociale Anziani, Associazione Onlus Bugs Bunny, Compagnia Teatrale Bassocomodo, Sezione ANPI di Castelfranco Emilia, Associazione SELES, Social Point, Arci Gay Modena Matthew Shepard, Associazione I.A.N., Coop. Soc. Caleidos, Coop. Soc. Il Mantello.

Le linee guida che hanno caratterizzato la programmazione vanno dalle politiche giovanili al coinvolgimento delle famiglie, attraverso la messa in campo di un'offerta culturale variegata con più di 50 appuntamenti tra proposte culturali, educative, sportive e ricreative rivolte a bambini, giovani e adulti.

La stagione estiva è stata inaugurata lo scorso 30 maggio con la prima delle numerose feste che Officina ha ideato con i giovani del territorio, a conclusione dei vari progetti, scolastici ed extrascolastici, realizzati nel corso dell'anno.

Un'interessante novità che ha animato il Parco è stato il *Finger Food Festival*, organizzato dall'Ufficio Cultura del Comune di Castelfranco Emilia: cibo di strada, birre artigianali e musica live, in collaborazione con Estragon Bologna, Officina, Officine Musicali e Sala Prove Kubo.

Il Finger Food Festival ha dato anche il via all'ormai consolidata "Slide



Le iniziative di Ca' Ranuzza Summer 2018

Al via la rassegna di eventi che ormai da alcuni anni anima i pomeriggi e le serate estive del Parco Ca' Ranuzza

de Down Week", la settimana dedicata ai tornei di calcetto saponato, beach volley e street basket. A seguire, il 23 giugno una serata interculturale dedicata ai bambini tra degustazioni etniche, teatro e favole itineranti nel parco.

Tutto il mese di luglio sarà arricchito da serate musicali e balli di gruppo organizzati dall'Associazione Ca' Ranuzza, nonché da sfilate di moda e concorsi di ballo, e dalla tradizionale *Pastasciutta Antifascista* del 25 luglio.

E poi, fino al 15 settembre, tombolate e pinnacolate sotto le stelle, serate sulla legalità, una Biblioteca Vivente, compravendita di libri scolastici, incontri di formazione, cinema e musica.

"Cà Ranuzza Summer è il frutto di un intenso lavoro durato mesi e che ha visto collaborare più di 15 realtà di volontariato territoriali e non solo - afferma l'Assessora alle Politiche Giovanili Valentina Graziosi - L'Amministrazione Comunale accompagna e supporta con gioia questo percorso partecipato, convinta della necessità di esempi come questo per rafforzare il senso di comunità castelfranchese".

Il programma completo e con tutti i dettagli è disponibile su www.officina-castelfrancoemilia.it e sulle pagine Facebook e Instagram di Officina.



**REALIZZAZIONE
MANUTENZIONE
PARCHI E GIARDINI**

Tel. 335 57 65 954
maurizio@ecogreen-giardini.it

EVENTI ESTIVI

FINGER FOOD FESTIVAL

Venerdì 8 e sabato 9 giugno dalle 18 alle 24
Domenica 10 giugno dalle 12 alle 23
presso il Parco Ca' Ranuzza

Arriva per la prima volta a Castelfranco Emilia il più importante evento italiano di valorizzazione di eccellenze del cibo di strada e delle birre artigianali, il **Finger Food Festival**, un universo di nuovi gusti e profumi che trova casa nella meravigliosa cornice del **Parco Ca' Ranuzza**! Il tutto è accompagnato da una programmazione musicale a cura di Estragon Club di Bologna con artisti italiani e stranieri dal vivo! Tre giorni nei quali è possibile quindi gustare prelibate specialità regionali e le migliori birre artigianali ascoltando grande musica live. Un festival che delizierà tutti i sensi!

SPETTACOLI

Venerdì 8 giugno

Ore 18:30 - Esibizioni dei gruppi musicali della scuola di musica **"Officine Musicali"** di Castelfranco Emilia

Ore 20:00 - **Officina Mobile Street Band** (direttori Simone Pederzoli e Francesco Coppola)

Ore 21:30 - Concerto **The Drunk Butchers** [Irish folk]

Sabato 9 giugno

Ore 19:30 - DJ set **DJ MISS MONEYPENNY**

Ore 21:30 - **ROCK DREAMS LIVE**. Grande concerto con la partecipazione di: Rigo, Mel, Robby, Picca, Wilko, Johnny La Rosa, Stefano Kappa, Gigi Bertolini

Domenica 10 giugno

Ore 18:30 - esibizioni dei gruppi musicali della scuola di musica **"Officine Musicali"** di Castelfranco Emilia

Ore 20:00 - **Sonic Uke Orchestra** (dir. Giorgio Casadei)

Ore 21:30 - Concerto **I 3 DEL BORGO INFERNO** (Dudu Morandi, Massimo Ghiacci, Franco D'Aniello)[folk]

L'INGRESSO È SEMPRE GRATUITO

SPETTACOLO

"MI CHIAMO ANDREA. FACCIO FUMETTI"

Venerdì 15 giugno - ore 21:00
Teatro Dadà

Andrea Pazienza è stato uno dei più grandi disegnatori della storia del Fumetto italiano. **Andrea Santonastaso** cercherà di raccontarlo in uno spettacolo teatrale dedicato ad Andrea Pazienza che ha lasciato una traccia indelebile del proprio passaggio. La Bologna delle contestazioni del '77, le radio libere, la politica segnata dagli anni di piombo, le ragazze, la droga e i fumetti. La vita e l'arte del fumettista più dotato ed eclettico che ha solcato le pagine delle riviste italiane.

INCONTRO "IL GENIO DI PAZ. ANDREA PAZIENZA TRENTA ANNI DOPO"

Sabato 23 giugno - ore 17:00
Sala G. degli Esposti, Biblioteca Comunale

Incontro sull'arte di Andrea Pazienza con diversi ospiti, tra giornalisti e fumettisti che approfondiranno le tematiche e lo stile del grande fumettista italiano nell'ampio contesto del panorama bolognese degli anni '70 e '80.

INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA "IL GENIO DI PAZ. ANDREA PAZIENZA TRENTA ANNI DOPO"

Sabato 23 giugno - ore 19:00
Palazzo Piella

Una mostra per celebrare l'importanza del Pazienza fumettista. Per ricordare quanto il suo genio abbia impresso un segno indelebile sull'intero mondo del fumetto italiano e per raccontare alle nuove generazioni le storie di Zanardi, Pompeo e di tutti gli altri straordinari personaggi scaturiti dai magici pennelli di Andrea.

GELATERIA
Guicciardi



Castelfranco Emilia
Modena



le **PAGODE**
GROUP

Noleggio di strutture e attrezzature

Via Pitagora, 12
41013 Castelfranco Emilia
lepagodegroup@lepagodegroup.com
Tel: 059 7110021 Fax: 059 3368562
www.lepagodegroup.com

STUDIO TECNICO
Co.Pro.Ri.
di Restani Nicola

TERMOTECNICA
ELETTROTECNICA
ANTINCENDIO

San Giovanni in Persiceto
tel. 051.957104 www.coprori.it

CASTELFRANCO BLUES FESTIVAL XV edizione

Si riaccendono i riflettori per la quindicesima edizione sul **Castelfranco Blues Festival**, una rassegna dedicata alla musica d'oltreoceano. Due serate di blues internazionale.

Venerdì 22 giugno - ore 21:00
Piazza Garibaldi

Sugaray Rayford Band (finalista con 5 Grammy Awards come migliore voce Soul e musica Soul);
Linda Valori Quartet (vincitrice Sanremo giovani)

Sabato 23 giugno - ore 21:00
Piazza Garibaldi

The Bluesman in acustico,
Semifinale Italian Blues Challenge 2018



CASTELFRANCO JAZZ FESTIVAL 2018

Per il terzo anno consecutivo, l'associazione Amici del Jazz organizzerà il **Castelfranco Jazz Festival**. Anche quest'anno due serate con artisti di rilevanza internazionale.

Mercoledì 11 luglio - ore 15:00/18:00
Piazza Garibaldi, sede della Pro Loco

Laboratorio Gratuito rivolto a 20 musicisti fino a 30 anni di età con **Spike Wilner**
e lo **SmallsLive Collective all Star**

Mercoledì 11 luglio - ore 21:00
Piazza Garibaldi

Concerto d'apertura progetto JAZZ LAB giovani sotto i 30 anni.

A seguire, **TULLIO DE PISCOPO JAZZ FRIENDS**:
Tullio De Piscopo batteria e percussioni, Fabrizio Berasconi pianoforte, Gianluca Silvestri chitarra, Cesare Pizzetti contrabbasso e basso elettrico.

Giovedì 12 luglio - ore 21:00
Piazza Garibaldi

Concerto d'apertura progetto JAZZ LAB.
A seguire, **SMALLSLIVE COLLECTIVE ALL STAR**:
Joe Magnarelli tromba, Jesse Davis sassofono, Spike Wilner pianoforte, Ugona Okegwo contrabbasso, Joe Farnsworth batteria.

TUTTI I CONCERTI SONO GRATUITI

CONCERTO BANDISTICO

Mercoledì 29 agosto - ore 21:00
Piazza Garibaldi

Concerto bandistico
della **Banda musicale di Manolino**
e del **Corpo bandistico**
Comunali di Castelfranco Emilia

CONCERTO DI MUSICA CORALE

Giovedì 30 agosto - ore 21:00
Castello di Panzano

Concerto di musica corale
del **Coro Tomas Luis De Victoria**
e **EKOS Vocal Ensemble**

Pelloni srl
Via G. Pastore, 10 - 40053 Valsamoggia loc. Crespellano (BO)
E-mail: info@pellonisrl.it Sito Web: www.pellonisrl.it
Tel. 051 672 00 39 - Fax. 051 672 01 45

Tecnauto

Officina Autorizzata Audi e Volkswagen

Via Pitagora 4/6 - 41013 Castelfranco Emilia (MO)
Tel. 059 926571 - Tel. 059 924114 - Fax 059 920323

VENDITA VEICOLI NUOVI E USATI
www.tecnavolkswagen.com

Tecnauto **gruppo**
Tutte le migliori marche

Audi Service

Certificazione di Qualità
2041965
ISO 9001:2008

L'OSTERIA DEL TORTELLINO

CASTELFRANCO EMILIA

P.zza Garibaldi, 15
Tel. 059 7122268
losteriadeltortellino@gmail.com

L'Osteria del Tortellino



Quarantadue anni fa, il 27 febbraio del 1976 a Bir Lahlou, piccola oasi nell'angolo nord-orientale del Sahara Occidentale, il Fronte Polisario proclamava la Repubblica Araba Saharawi Democratica (RASD). Oggi come allora resta uno stato fantasma. Il popolo saharawi resta in esilio a Tindouf, nel deserto algerino. Sono oltre 165 mila, secondo le stime dell'Unhcr, i rifugiati che vivono nei campi allestiti dalla Repubblica Araba Democratica Saharawi. Accampamenti fatti di tende e piccole costruzioni di sabbia che, all'arrivo della stagione delle piogge, quando sono particolarmente abbondanti, si sgretolano come castelli sul bagnasciuga. Se d'inverno con i temporali e il vento il rischio di perdere la casa è costante, nelle stagioni calde le temperature superano anche i 50 gradi. Il popolo Saharawi sopravvive così, con dignità, da oltre 40 anni. Solo gli aiuti umanitari permettono alla popolazione di sopperire alle carenze del luogo ostile che li ospita.

Anche quest'anno i consiglieri dell'intergruppo di amicizia con il popolo Saharawi e le associazioni dell'Emilia-Romagna hanno fatto visita ai campi profughi algerini e ai territori dove vive il popolo del deserto, in lotta pacifica per la sua indipendenza dal 1976. Un territorio riconosciuto

dall'Unione africana, ma che gran parte del mondo - tra cui ONU e Unione Europea - considera solo la punta meridionale del Marocco. In realtà, la RASD (Repubblica Araba Saharawi Democratica) è uno Stato con un governo e un Parlamento, diviso dal Marocco con il muro più lungo del mondo (2.700 km) eretto negli anni Ottanta e disseminato di mine, in attesa di un referendum per la sua indipendenza.

Nel programma di viaggio della delegazione erano previsti incontri con diversi rappresentanti politici tra i quali l'Ambasciatore d'Italia in Algeria, il Pri-

mo Ministro il Presidente della RASD, i ministri della Cooperazione, dell'Educazione, della Salute Pubblica e del Parlamento. I partecipanti hanno avuto anche modo di toccare con mano i progetti di cooperazione e sostegno alle scuole, alle donne, ai giovani e alla sanità messi in campo fin dal 1999 dalle numerose associazioni emiliano-romagnole. È stato sottoscritto anche il patto di amicizia tra la Wilaya di Tifariti e il Comune di Castelfranco Emilia, alla presenza del sindaco Stefano Reggianini.

Infine, proprio a Castelfranco Emilia, la delegazione ha relazionato sull'esito della missione. Alla serata ha presenziato anche Omar Mih, ambasciatore del Saharawi a Roma.

Missione nei campi profughi Saharawi

Sottoscritto il patto di amicizia tra la Wilaya di Tifariti e il Comune di Castelfranco Emilia, alla presenza del sindaco Stefano Reggianini

CARE
Castelfranco
Revisioni



PREREVISIONE
COMPRESA
NEL PREZZO.

**AUTO - FURGONI
MOTO - SCOOTER
QUAD**

☎ 059.921907

WhatsApp 340.9442058

f Prenota subito ✨

Da questo numero del periodico comunale, le persone vengono invitate ad esprimere la loro voce, per permetterci di vivere le complessità dei loro percorsi migratori.

Iniziamo da un'esperienza che parte dalla Romania, da sempre terra di transito per la sua posizione geografica. Dalla Romania sono transitati tutti i popoli che da Occidente si spostavano ad Oriente, poi il flusso si invertì. La gente andava e veniva come gli uccelli migratori...



Ciao, sono Levi.
Sono nata nel 1971 in una regione multietnica della Romania. Sono tartara.

A 17 anni mi sono sposata, la sera in cui ho conosciuto mio marito sono andata a vivere da lui assieme ai suoi genitori.

Nel 1989 c'è stata la rivoluzione, è caduto il comunismo. Durante il comunismo ti davano la tua porzione di cibo giornaliera, e la gente si metteva in fila, si stava in fila anche tutta la notte.

Nel 2000, mio marito ha deciso di andare in Italia. Ci ha provato 3 volte, alla fine ce l'ha fatta. Nel 2002, l'ho raggiunto. Quando sono arrivata abbiamo trovato una casa in affitto con un'altra famiglia rumena.

Poi siamo venuti in Emilia Romagna. Vivevamo in edifici dove erano tutti stranieri, non si sentiva mai parlare in italiano.

Per noi la difficoltà maggiore è stato il permesso di soggiorno. Le file in Questura mi ricordavano le file per il cibo in Romania.

Quando mio marito ha deciso di andare a lavorare in Italia, io non ero d'accordo, avevo paura per le nostre condizioni di vita. Ora sono contenta della sua scelta. La mia idea iniziale era di guadagnare dei soldi in Italia per poi tornare; in realtà adesso *vogliamo stare qui*, ci siamo abituati e la nostra vita è qui. Ci sentiamo italiani e portiamo rispetto per questo che consideriamo ormai il nostro paese. ■

Centro Intercultura: Progetto Testimonianze

Nasce dall'idea di promuovere la conoscenza delle comunità di origine straniera sul territorio comunale

Ford Ecosport: consumi da 3,8 a 7,2 litri/100 km (ciclo misto); emissioni CO2 da 119 a 140 g/km.

Ford Ecosport St-Line

Sascar Ford

Via Emilia Est, 1570 Modena (MO)
www.fordsascar.it
059/2863911
infovendite@sascar.gbsnet.it

OLTRE 100 BAMBINI A SCUOLA CON IL PIEDIBUS

Con la fine dell'anno scolastico, si è concluso anche il progetto Piedibus, riservato agli alunni delle scuole primarie, che ha funzionato come un autobus umano formato da una carovana di bambini passeggeri che vanno a scuola a piedi, in gruppo.

Il progetto che ha coinvolto sia gli alunni della scuola "Guinizelli", su due percorsi nella zona sud di Castelfranco Emilia, sia quelli della scuola "Tassoni" di Piumazzo, pure su due percorsi, è realizzato grazie soprattutto al contributo dei volontari (ben 26) che ogni mattina, a turno, "guidano" il Piedibus, al quale hanno aderito 104 bambini, equamente divisi tra il capoluogo

(57) e la frazione (47).

"La buona partecipazione di bambini e soprattutto di volontari garantisce la positività dell'iniziativa - afferma il Vicesindaco e Assessora alla Pubblica Istruzione Maurizia Cocchi Bonora - Le famiglie hanno saputo cogliere i vantaggi offerti dal Piedibus che, ad esempio, è un modo per rendere la città più vivibile e meno inquinata. Infine, un sentito ringraziamento a tutti i volontari per la loro disponibilità e a coloro che eventualmente vorranno darla più avanti. Rinnovo pertanto a tutte le famiglie l'invito a partecipare attivamente a questa bella iniziativa, iscrivendo i bambini anche per il prossimo anno

scolastico ed eventualmente offrendosi come volontari per l'accompagnamento. Andare a piedi fa bene alla salute e all'ambiente".



INSIEME PER DONARE

Il Presidente dell'associazione La SanNicola Giovanni Degli Angeli ha consegnato i contributi raccolti con le innumerevoli attività legate al *Tortellino Tradizionale di Castelfranco Emilia* che, tra le altre cose, diventa ulteriormente "buono" perché consente di donare somme di denaro agli istituti scolastici castelfranchesi di ogni ordine e grado. Ammonta infatti a 10.480 euro la cifra distribuita agli istituti comprensivi "Marconi" e "Guinizelli" ai quali si aggiungono 1.610 euro devoluti alla locale Protezione Civile, alla Polisportiva La Stalla, alla parrocchia di San Giacomo e al progetto "Noi Nonni". Senza dimenticare i 145 kg di tortellini prodotti in occasione di numerosi eventi che si sono svolti nel territorio comunale. «È un circolo virtuoso - ha

spiegato Giovanni Degli Angeli - che ogni anno si ripete. È un gioco di squadra che si chiude con queste favolose iniziative ed è Castelfranco Emilia a vincere! Queste somme destinate al sostegno delle scuole e del sapere sono il miglior investimento che un'associazione come la nostra possa fare verso il nostro prezioso territorio così ricco di eccellenze che devono essere conosciute, apprezzate e tutelate».



UN BOX H24 PER I MATERIALI DELLA BIBLIOTECA

Un box per la restituzione del materiale documentario e multimediale della biblioteca è attivo all'esterno della biblioteca stessa: 24 ore al giorno, quindi anche a biblioteca chiusa, gli utenti possono riconsegnare libri, riviste, dvd, cd inserendoli nell'apposita fessura del contenitore.

La Biblioteca "Lea Garofalo" dispone di un patrimonio di circa 70.000 libri, di cui un terzo per bambini e ragazzi, e 5.000 documenti multimediali (dvd, cd musicali). Si sviluppa su una superficie di circa 1.200 mq, 140 posti di lettura, 10 postazioni per la navigazione internet e 4 Tv per la visione dei dvd.



ISTITUTO MARCONI: MENZIONE SPECIALE AL ROMICS

Prestigioso riconoscimento per le classi 3^D, 3^E e 3^F dell'Istituto Comprensivo "Marconi" di Castelfranco Emilia, nell'ambito della sezione Mostre del ROMICS - Festival Internazionale del fumetto, animazione, cinema e games che si è svolto presso la Fiera di Roma.

Gli alunni delle tre classi hanno ritirato il premio *Menzione Speciale* per la categoria Illustrazione nel corso della cerimonia ufficiale di premiazione dell'evento che si è tenuta lo scorso 5 aprile nella Capitale. I lavori degli studenti sono stati presentati ed apprezzati nel contesto del *Progetto Xenofobia* e consistevano in una serie di

illustrazioni sul tema "Ottant'anni dalle leggi razziali del 1938"; infine sono stati selezionati al concorso nazionale "I linguaggi dell'immaginario".

"Esprimiamo le nostre felicitazioni ai ragazzi, alle loro famiglie, agli insegnanti e al Comitato dei Genitori che hanno reso possibile la partecipazione a questo importante evento - dichiarano il sindaco Stefano Reggianini e il vicesindaco e assessore alla Pubblica Istruzione Maurizia Cocchi Bonora - Una delle finalità più importanti di questo festival è stata proprio rivolta a favorire lo scambio di esperienze e la diffusione di una consapevole cultura creativa nelle scuole che permetta di

coinvolgere a tutto tondo con risultati eccellenti, come in questa circostanza, studenti e docenti".



Periodico di informazione comunale a cura del Comune
Città di Castelfranco Emilia, Piazza della Vittoria 8,
41013 Castelfranco Emilia (MO)
Tel. 059 959 211 - Fax. 059 920 560

Autorizzazione Tribunale di Modena n.574 del 22 agosto 1973

Sped. in abb. Post./50%.

Direttore Responsabile: Stefano Gozzi

Fotografie: Ufficio Stampa, Archivio comunale, Dante Sergio Gibertini.

Progetto grafico e impaginazione:
Vulcanica - www.vulcanica.net

Raccolta pubblicitaria:
Vulcanica - www.vulcanica.net

Chiuso in tipografia il:
4 giugno 2018

SEGUI IL COMUNE DI
CASTELFRANCO EMILIA
ANCHE SUI SOCIAL:



Città di Castelfranco Emilia



cittadicastelfrancoemilia

L'Amministrazione di Castelfranco Emilia sta portando avanti, da 4 anni, nuove politiche per la Sicurezza Urbana con progettualità legate a doppio filo alle parole PARTECIPAZIONE e INTEGRAZIONE. Partecipazione come base culturale, in cui i cittadini partecipano attivamente ed in modo fondamentale, nella catena di risposta al tema della Sicurezza. Con il Controllo di Vicinato, Castelfranco Emilia è diventata un punto di riferimento nazionale nell'attuazione dei principi che vedono il cittadino protagonista della sicurezza del territorio. Sono quasi 60 i gruppi formati su tutto il territorio comunale, oltre 800 i nuclei famigliari coinvolti con risultati evidenti in termini sia di prevenzione che di repressione. Ne deriva che i gruppi risultano essere straordinarie vedette a disposizione della comunità.

Un vero e proprio fiore all'occhiello che dimostra chiaramente che le politiche portate avanti dalla nostra Amministrazione, secondo i principi del Centro Sinistra, sono le migliori risposte possibili, in questo complicato campo, dove trovare l'equilibrio tra prevenzione ed educazione con controlli e repressione, non è sempre scontato. Ad integrazione di questo ci sarà un importante investimento tecnologico di 200.000 euro che permetterà l'installazione sulle strade a maggior percorrenza di tutto il territorio comunale, frazioni comprese, dei varchi sorvegliati, 24 ore al giorno, 365 giorni all'anno.

Da pochi giorni abbiamo avuto l'informazione che la Prefettura ha dato esito positivo al progetto presentato e pertanto, a giorni, partirà l'iter amministrativo che porterà l'installazione dei suddetti impianti presumibilmente nell'autunno 2018.

Sistemi questi che permetteranno di leggere le targhe di tutti i veicoli di passaggio e verificheranno la congruità di alcune informazioni utili sia per un intervento immediato delle Forze dell'Ordine sul territorio, sia per una eventuale successiva indagine.

PD

La sicurezza bene comune



Gruppo Consiliare

Più di un anno fa la nostra mozione Bike to Work è stata approvata da tutte le forze politiche del Consiglio Comunale. Si trattava di riconoscere a quei cittadini che si recano al lavoro in bicicletta, anziché in auto, un incentivo economico legato ai chilometri percorsi. La nostra intenzione era di favorire la mobilità sostenibile per alleggerire dal traffico, e di conseguenza dall'inquinamento, il territorio urbano del nostro Comune.

Ricordiamo che l'Italia è sotto infrazione Europea a causa dell'inquinamento atmosferico persistente in Pianura Padana, una delle zone più inquinate del mondo: inquinamento atmosferico che causa, secondo l'Agenzia Europea dell'Ambiente, 80.000 morti premature in Italia. L'incentivo proposto con la nostra mozione, avrebbe sicuramente rappresentato un aiuto a ridurre l'inquinamento, come prescritto anche dal Piano Aria Integrato Regionale.

Invece, apprendiamo casualmente dalle parole dell'assessore competente e solo a seguito di un nostro sollecito, che la Giunta a guida PD non ha intenzione di attuare la mozione del Movimento 5 stelle, ma preferisce sostituirla con un progetto completamente diverso, di mero marketing, chiamato MO.SSA (Mobilità Sistemica Sostenibile Aziendale).

Lo definiamo di mero marketing in quanto il progetto MO.SSA, anziché premiare i cittadini virtuosi, semplicemente attesta l'impegno delle aziende a realizzare iniziative sulla mobilità sostenibile.

Al di là dei diversi obiettivi dei due progetti, focalizzati il primo sui cittadini ed il secondo sulle imprese, è comunque gravissimo e assolutamente inaccettabile che la Giunta calpesti in questo modo le decisioni del Consiglio Comunale, rappresentativo della volontà dei cittadini.

Come al solito o le nostre mozioni vengono bocciate o se approvate non vengono attuate.

MOVIMENTO 5 STELLE

Bike to Work,
mozione
approvata
ma poi
sostituita...



Gruppo Consiliare

L'episodio che ha coinvolto il Comandante della Polizia Municipale di Castelfranco Emilia Dinapoli è molto preoccupante: un immigrato clandestino e con precedenti penali, lo ha ferito nella colluttazione per il suo fermo; rientra ormai nella quotidianità di una mancata sicurezza su un territorio come quello di Castelfranco Emilia che per la sua posizione, sull'asse Milano - Bologna è preda da tempo delle attività criminose della criminalità organizzata e della microcriminalità che le bande di clandestini ormai residenti stanzialmente conducono quotidianamente.

Siamo solidali con il Comandante della Polizia Municipale e con tutte le Forze dell'Ordine che con grande costanza e determinazione operano in questo territorio, ma da anni denunciavamo la grave situazione sicurezza che coinvolge questo Comune.

Nonostante la consapevolezza della grande rilevanza della presenza da tempo di una criminalità organizzata e di una microcriminalità consistente per la grande presenza di clandestini, le Amministrazioni succedutesi non hanno mai incrementato gli stanziamenti di fondi né il numero degli uomini in dotazione alla Polizia Municipale. Chiediamo da sempre di avere un numero di vigili adeguato al numero di cittadini residenti, così come previsto dalla legge regionale sulla sicurezza, ma da sempre disattesa da queste amministrazioni comunali. Chiediamo poi di aumentare gli stanziamenti sul comparto sicurezza che sono fermi da anni, poiché si è invece privilegiato

SEGUE >>>

FORZA ITALIA

Per la sicurezza
non bastano
dichiarazioni
d'intento ma
stanziamento di
fondi per le forze
dell'ordine



Gruppo Consiliare

LISTA CIVICA FRAZIONI E CASTELFRANCO

Impianto
fotovoltaico: che
fine ha fatto il
monitoraggio
periodico
richiesto dai
revisori dei
conti?



Gruppo Consiliare

ai finanziamenti sul sociale, in particolare quelli che prevedono la residenzialità degli immigrati, aumentando quindi la loro presenza e di conseguenza quella dei clandestini.

Chiediamo anche ai nuovi parlamentari che sono stati eletti su questo territorio, che si attivino perché vengano modificate le leggi che hanno depenalizzato vari reati come il furto e la rapina, e soprattutto che vi sia certezza della pena per i reati sul patrimonio, poiché è da queste leggi che dipende l'incisività dell'operato delle Forze dell'Ordine. Inoltre è necessario rendere operativa ed efficace, la legislazione sull'espulsione dei clandestini, così come è stata presentata nel programma del Centrodestra alle ultime elezioni politiche.

Nel 2010 il Comune di Castelfranco ha realizzato 3 impianti fotovoltaici a terra. L'opera è stata finanziata con un leasing finanziario di durata di 18 anni, per un quadro economico finanziario totale di circa 20 milioni di euro.

Si tratta probabilmente del più oneroso investimento mai fatto con l'obiettivo di un ritorno economico nel bilancio grazie alla vendita di energia, e soprattutto grazie al contributo incentivante GSE. Secondo il piano economico finanziario iniziale, l'utile che doveva entrare nel bilancio era stimato attorno ai 500.000 euro annui. Il ricavo era previsto nelle componenti di Vendita dell'energia, Incentivo GSE, Corrispettivo CTR.

Il risultato economico è ancora attivo, ma si è fortemente ridotto rispetto alle previsioni iniziali (nel 2017 è stato di 100.000 euro oltre al rimborso IVA). La produzione stimata dal Piano Economico Finanziario, negli anni, si è infatti discostata (in diminuzione) dalla produzione effettivamente conseguita e dunque anche i ricavi attesi. Una lunga lista di eventi negativi hanno afflitto questo investimento: il prezzo di vendita dell'energia è dimezzato rispetto alle previsioni iniziali; il contributo CRT è stato abolito; ci sono stati anni a forte piovosità e quindi scarsa insolazione che hanno ridotto la produzione; ci sono stati furti di pannelli solari, coperti da assicurazione, ma ci sono stati cali nella produzione di energia.

L'esperienza ha dunque dimostrato la necessità di un costante monitoraggio dell'andamento dei costi e dei ricavi. Ma non solo. Proprio per l'entità dell'investimento e per la forma di finanziamento (un contratto di leasing) i revisori dei conti che controllano il bilancio del comune indicarono già nel 2010 di "provvedere ad un periodico monitoraggio del progetto aggiornando trimestralmente il collegio dell'attuazione e dandone conto in sede di equilibri di bilancio e di consuntivo". Affrontata la questione in consiglio comunale, abbiamo appreso che nulla di tutto questo è stato fatto. La richiesta che abbiamo avanzato è che la situazione venga puntualmente monitorata con le modalità prudenziali e attente indicate e richieste dai revisori e che ne vengano informati gli organi di controllo, il Consiglio Comunale e i cittadini.

LEGA NORD

Manutenzione
del verde
pubblico:
La s-program-
mazione della
giunta PD
e i disagi per i
cittadini



Gruppo Consiliare

Il 27/04/2018, al fine di suggerire e sollecitare l'Amministrazione ad intervenire anche in via d'urgenza nelle more dell'aggiudicazione dell'appalto per la manutenzione del verde pubblico che decorrerà solo dal 01/09/2018, abbiamo presentato una specifica interrogazione ancora in attesa di riscontro.

L'Assessore Bertoncelli, in merito, rispose pubblicamente segnalando "il team di operai" comunali già in azione per le dette manutenzioni. I risultati sono sotto gli occhi di tutti...

L'attuale situazione emergenziale, le numerose segnalazioni dei Cittadini anche sui social network hanno portato, nonostante il meritorio intervento di alcuni volontari che ringraziamo, non solo ad uno scenario di degrado e impossibile fruizione del verde pubblico, ma anche di pericolosità, come era facilmente prevedibile... si sa che a primavera "l'erba cresce"..... ma per la Giunta PD i castelfranchesi possono attendere l'esito della gara d'appalto indetta con palese e assurdo ritardo.

Non possiamo non affermare con chiarezza e fermezza che tale situazione è l'ennesimo risultato della **s-programmazione** dell'amministrazione PD e che al contempo denota una totale inadeguatezza nella gestione pubblica. Una tale situazione non può e non deve essere giustificata in quanto si parla di ordinari servizi a carico e "d'obbligo" del Comune e di contro dovuti ai Cittadini.

Si tornerà alle urne anche a Castelfranco Emilia.

SPUMANTE
PIGNOLETTO
RIGHI

*Il fresco piacere
da gustare tutto
l'anno.*



WWW.VINIRIGHI.COM

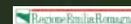
SCOPRI IL BANDO GIOVANI COPPIE



Solo per chi prenoterà un appartamento entro il 29/06/2018 possibilità di usufruire del Contributo Regionale a fondo perduto di Euro 20.000,00



Corso Martiri, 92 - 41013 Castelfranco Emilia (MO)
Tel - Fax 059 922097 - Cell 347 1524998
e-mail: info@casacastelfranco.com - www.casacastelfranco.com



Tutto ciò che serve per comunicare

SITI WEB

STAMPE VARIE

FIERE ED EVENTI

MULTIMEDIA

PUBBLICITÀ

SOCIAL NETWORK

Via XX Settembre, 10 - San Giovanni in Persiceto - Tel. 051/19989208 - www.vulcanica.net - info@vulcanica.net